



INSTALLATIONS- ANVISNINGAR



Installationsanvisningar
Split-enhet

Svenska

Modeller

AHQ71CV1

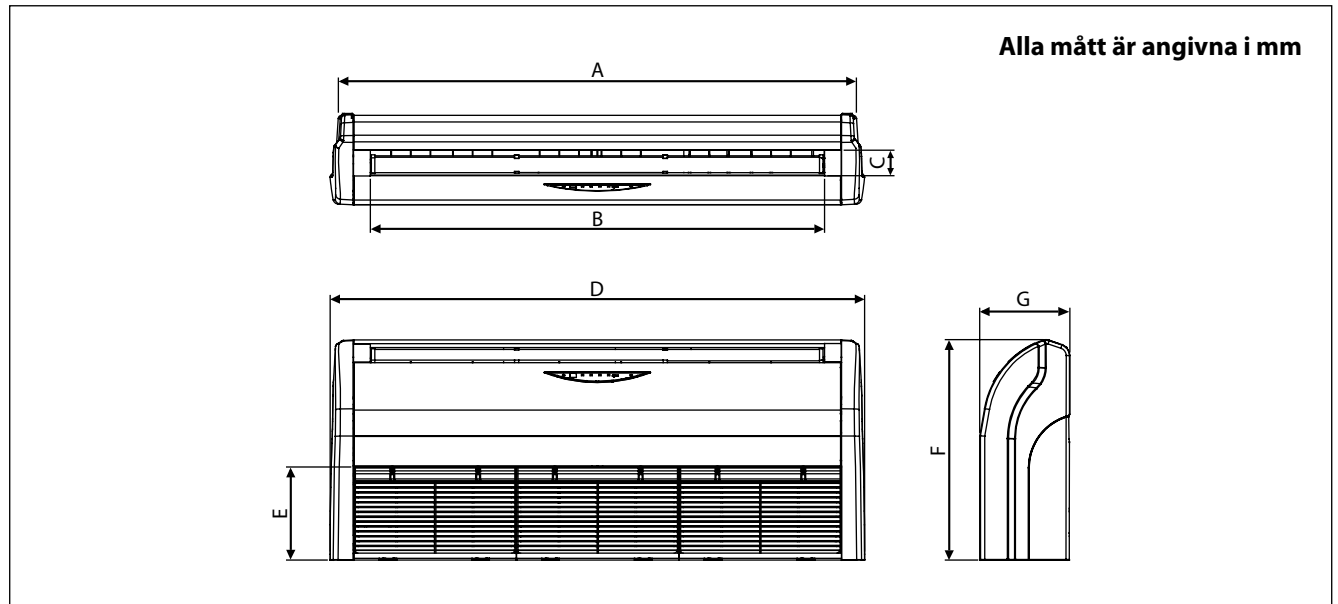
AHQ100CV1

AHQ125CV1

AHQ140CV1

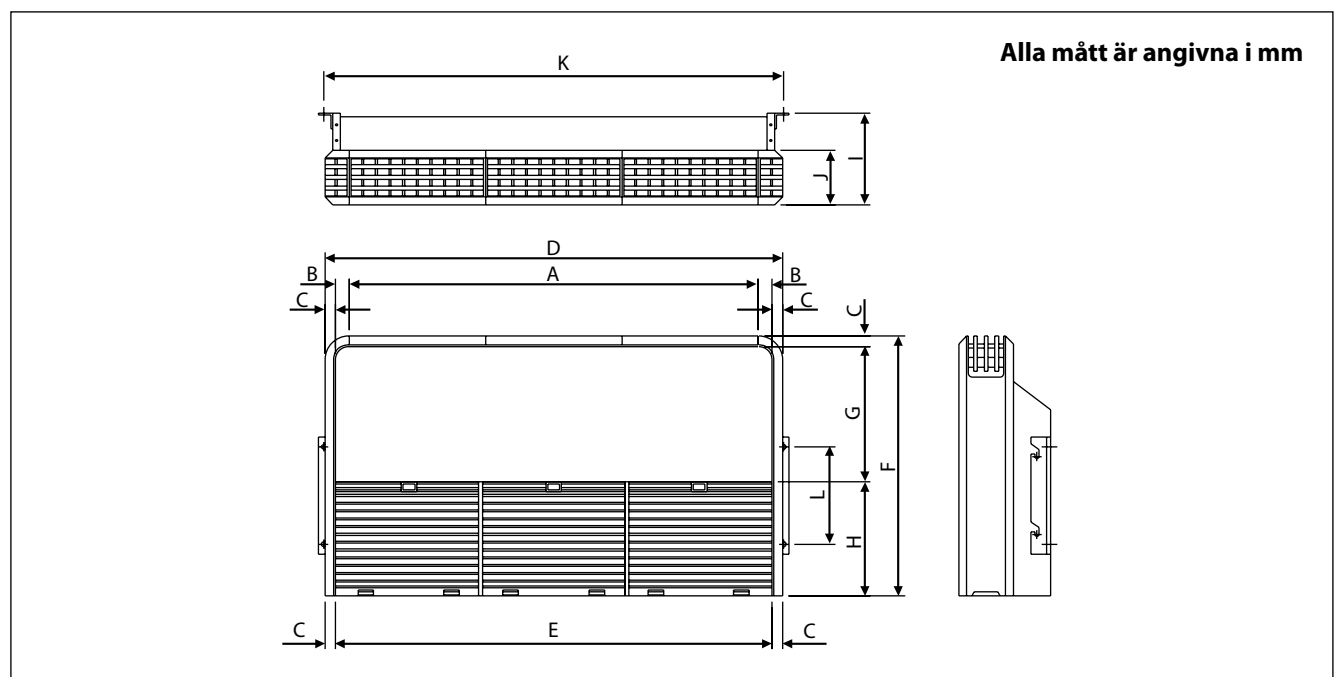
ÖVERSIKT OCH MÅTT

Inomhusenhet AHQ71/100/125CV1



Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G
AHQ71CV1	1272	1088	74	1320	268	635	259
AHQ100CV1	1490	1308	74	1538	268	635	259
AHQ125CV1	1738	1556	74	1786	268	635	259

Inomhusenhet AHQ140CV1



Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
AHQ140CV1	1750	40	36	1903	1830	680	352	292	285	140	1880	250

INSTALLATIONSANVISNINGAR

Dessa installationsanvisningar innehåller tillvägagångssätt för installation för att säkerställa en säker och bra driftstandard för luftkonditioneringen.

Specialjusteringar kan vara nödvändigt för att passa lokala behov.

Innan du använder luftkonditioneringen bör du läsa denna installationsanvisning noga. Förvara den därefter på lämpligt och lättillgängligt sätt.

Denna enhet är avsedd för användning av en kunnig eller instruerad användare i affärer, inom lätt industri och lantbruk, eller av lekmän för kommersiell användning. Denna enhet är inte avsedd att användas av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som saknar kunskap om hur den fungerar såvida inte det sker under uppsikt eller efter instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för säkerheten.

Låt inte barn leka med enheten.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



VARNING

- Installation och underhåll bör utföras av personer som har kännedom om de föreskrifter som gäller samt vara erfarna med arbete på denna typ av utrustning.
- Alla inkopplingar till nätet måste utföras i enlighet med de föreskrifter som gäller.
- Kontrollera en enhets märkspänning enligt märkskylten överensstämmer med nätanslutningen innan något arbete påbörjas.
- Enheten måste JORDAS för att förhindra eventuella elchocker som kan uppstå på grund av en felaktig installation.
- Se till att ingen elledning kommer i kontakt med köldmedierören eller andra rörliga delar i fläktmotorerna.
- Se till att enheten är avstängd innan installation eller service sker på enheten.
- Koppla bort från nätspänningen innan arbete utförs på luftkonditioneringen.
- Dra INTE i strömsladden medan strömmen är på. Detta kan ge upphov till elektriska stötar som kan resultera i brandrisk.
- Håll inomhusenheter, utomhusenheter, strömsladdar och inkopplingskablage minst 1 bort från tv-apparater och radioapparater för att förhindra förvrängda bilder och ljud. {Beroende på typ och källa på elektriska våglängder kan statiskt ljud höras på större avstånd än 1 m}.



FÖRSIKTIGHET

Tänk på följande viktiga punkter under installationen.

- **Installera inte enheten på platser där brandfarlig gas kan läcka ut.**
 Om gas från ett läckage skulle ansamlas i närheten av enheten kan brand bryta ut.
- **Se till att avloppsledningen är rätt inkopplad.**
 Om avloppsledningen inte är rätt inkopplad kan det ge upphov till vattenläckage, vilket kan förstöra vissa möbler.
- **Överladda inte enheten.**
 Enheten är förladdad från fabrik.
En överladdning kan ge upphov till höga strömmar eller skada kompressorn.
- **Se till att enhetens panel är stängd efter service eller installation.**
 Paneler som inte sitter ordentligt kan ge ifrån sig ett störande ljud.
- **Vassa kanter och spolars ytor är typiska platser som kan ge upphov till skada.**
Undvik att komma i kontakt med dessa ytor.
- **Innan strömmen stängs av måste fjärrkontrollens strömbrytare ställas i läge "OFF" för att förhindra oavsiktlig manövrering av enheten.** Om detta inte görs, kommer enhetens fläktar att börja rotera när strömmen kommer tillbaka, och utgöra en fara för personalen eller användaren.
- **Använd inte något uppvärmningsaggregat för nära luftkonditioneringsenheten.** Detta kan orsaka att plastpanelen smälter eller deformeras till följd av alltför hög värme.
- **Installera inte enheterna på eller i närheten av en dörröppning.**
- **Använd inte något uppvärmningsaggregat för nära luftkonditioneringsenheten eller användning i rum där mineralolja, oljedimma eller oljeånga förekommer, kan detta orsaka att plastdelar smälter eller deformeras som resultat av stark värme eller kemisk reaktion.**
- **När enheten används i ett kök, håll mjöl borta från att sugas in i enheten.**
- **Denna enhet är inte lämplig för användning i fabrik där skäroljedimma eller järnpulver finns eller där stora spänningsvariationer förekommer.**
- **Installera inte enheterna på områden nära varma vattenkällor eller oljeraffinerier där svavelvätegas existerar.**
- **Se till att färgerna på kablage på utomhusenheten och anslutningspunkterna på inomhusenheten stämmer överens.**
- **VIKTIGT: INSTALLERA INTE LUFTKONDITIONERINGEN I EN TVÄTTSTUGA.**
- **Använd inte skarvade eller vridna kablar för strömförsörjningen.**
- **Undvik direktkontakt med rengöringsmedel för spolar på plastdelar. Detta kan orsaka att plastdelar deformeras som en följd av en kemisk reaktion.**
- **Kontakta din lokala auktoriserade återförsäljare och du har frågor kring reservdelar.**
- **Enheten är inte avsedd för användning i en explosiv miljö.**

OBS

Återvinning

Din luftkonditioneringsprodukt är märkt med denna symbol. Det innebär att elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med vanligt hushållsavfall.

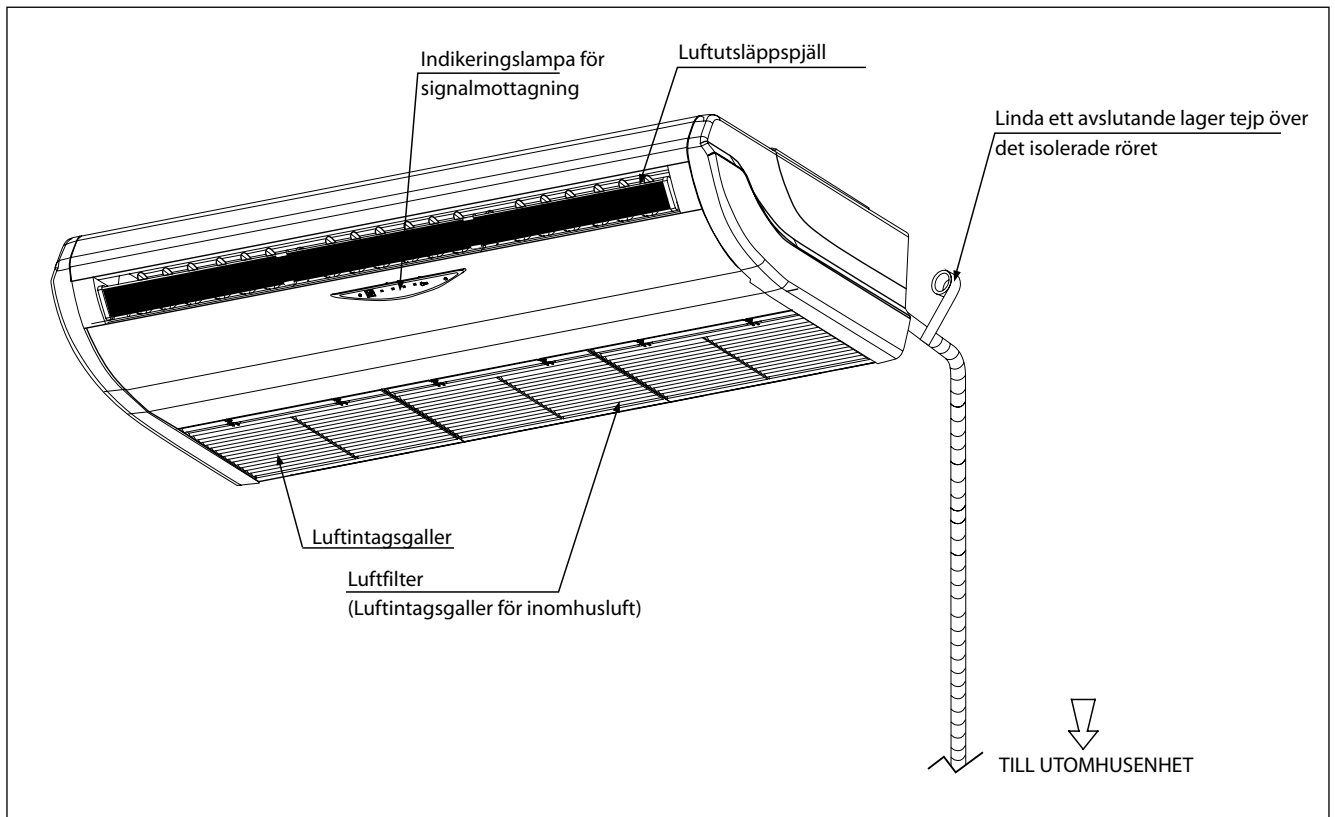
Plocka aldrig själv isär systemet: demontering av luftkonditioneringen, behandling av köldmedium, olja och andra delar måste utföras av en kvalificerad montör enligt gällande lokala och nationella bestämmelser.

Luftkonditioneringar måste omhändertas på lämpligt sätt för återanvändning, återvinning och energiutvinning. Genom att se till att denna produkt bortskaffas korrekt bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa. Ta kontakt med installatören eller din kommun för mer information.

Batterier skall tas ur fjärrkontrollen och återvinnas separat i enlighet med gällande lokala och nationella föreskrifter.



INSTALLATIONSSCHEMA (AHQ71/100/125CV1)



INSTALLATION AV INOMHUSENHETEN (AHQ71/100/125CV1)

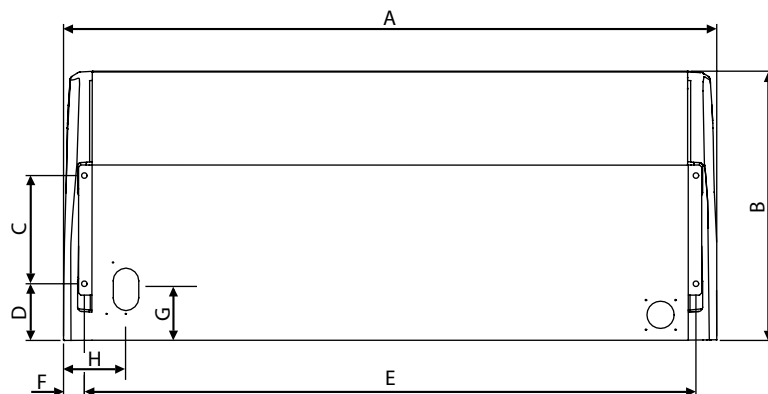
Preliminär platsöversikt

- Spänningsfluktuationen får inte överstiga $\pm 10\%$ av märkspänningen. Strömförsörjningen måste vara avskild från svetstransformatorer, vilka kan förorsaka stora spänningsfluktuationer.
- Se till att placeringen är lämplig för kablage, rördragning och avlopp.

Standardupphängning

Se till att upphängningspunkterna är tillräckligt starka för att bära upp enheten. Placera upphängningsstängerna (väggfäste för golvplacerad) och kontrollera att placeringen stämmer med enheten som visas i figur A. Kontrollera även att upphängarna sitter fast och att basen på fläktkonvektorer är i nivå i båda horisonella riktningarna, med hänsyn tagen till lutningen för kondensvatten som rekommenderas i figur B.

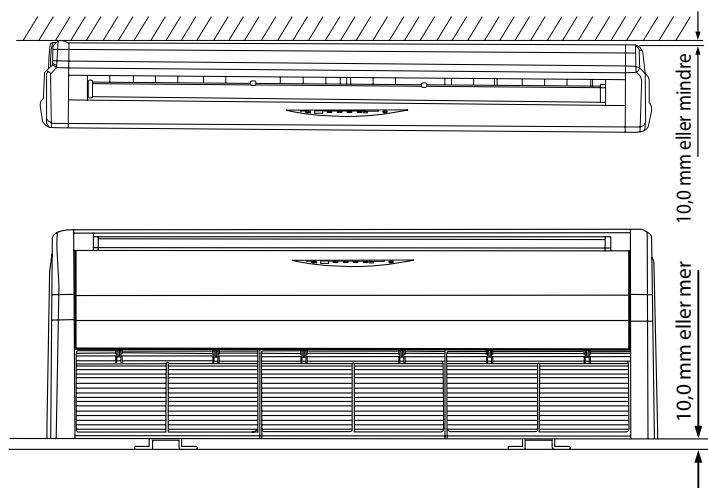
Figur A



Alla mått är angivna i mm

Modell \ Mått	A	B	C	D	E	F	G	H
AHQ71CV1	1320	635	255	134	1222	49	148	120
AHQ100CV1	1538	635	255	134	1440	49	148	120
AHQ125CV1	1786	635	255	134	1688	49	148	120

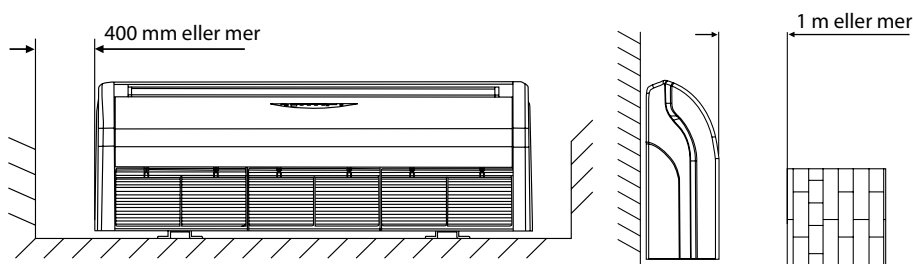
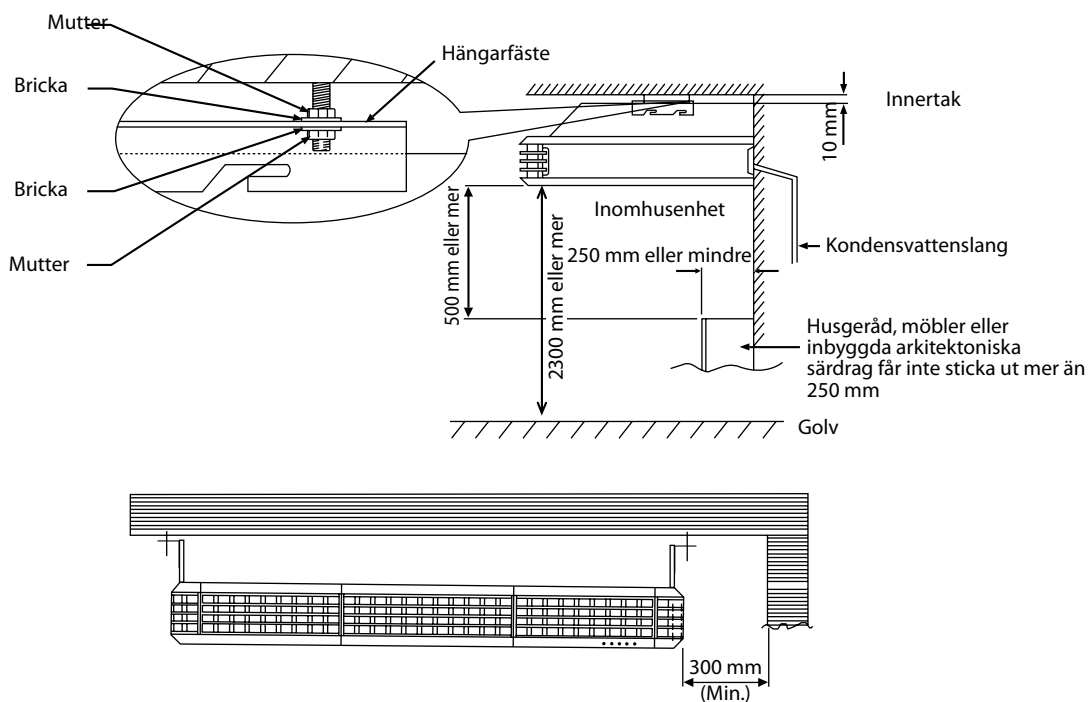
Figur B



Kontrollera att följande steg är åtgärdade:

- Enheten bör monteras lutande minst 10 mm som rekommenderas i figur B.
- Kondensvattenledningens lutning bör vara minst 1:100.
- Se till att det finns utrymme för service och optimalt luftflöde som figur C visar.
- Inomhusenheten måste installeras så att inte kylutloppet korsas med den varma returluften.
- Montera inte inomhusenheten där det kan förekomma direkt solljus på den. Placeringen bör vara lämplig för installation av rör och kondensvattenslang. Enheten får inte sitta för nära en dörr.

Figur C



Golvmonterad typ

Montera upphängningsbultar

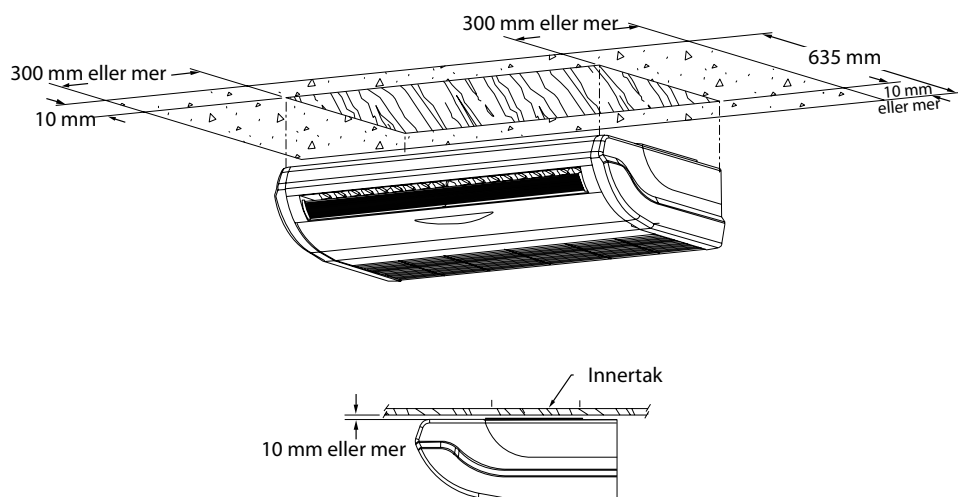
1. Montera upphängningsbultar så att de kan bära inomhusenheten.
2. Justera avståndet till innertaket före montering.
3. Se de mått som anges för installation av enheten.

Installera inomhusdelar

1. För in upphängningsbultar i anslutningarna på hängarfästet.
2. Skruva på muttrar med brickor på båda sidor av metallanslutningarna.
3. Dra åt muttrarna.

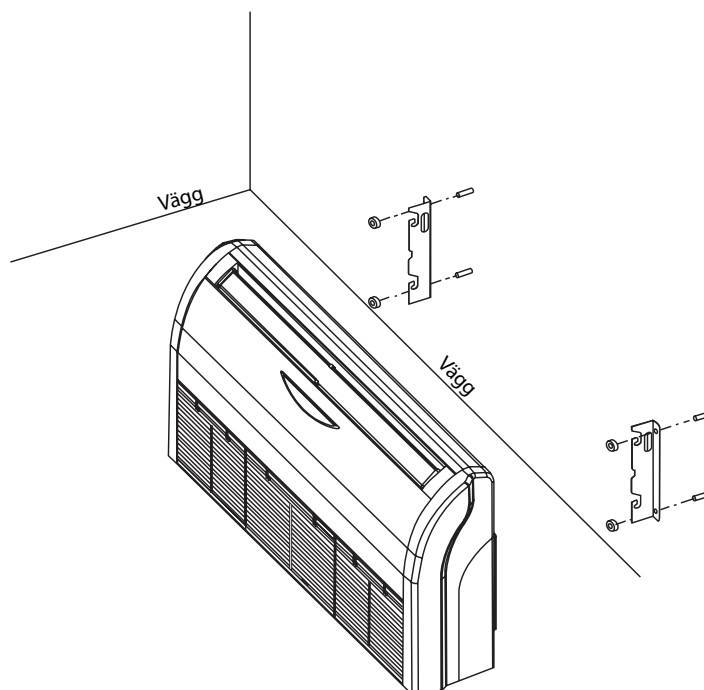
Installation av innertakstyp

Figur D



Installation av golvtyp

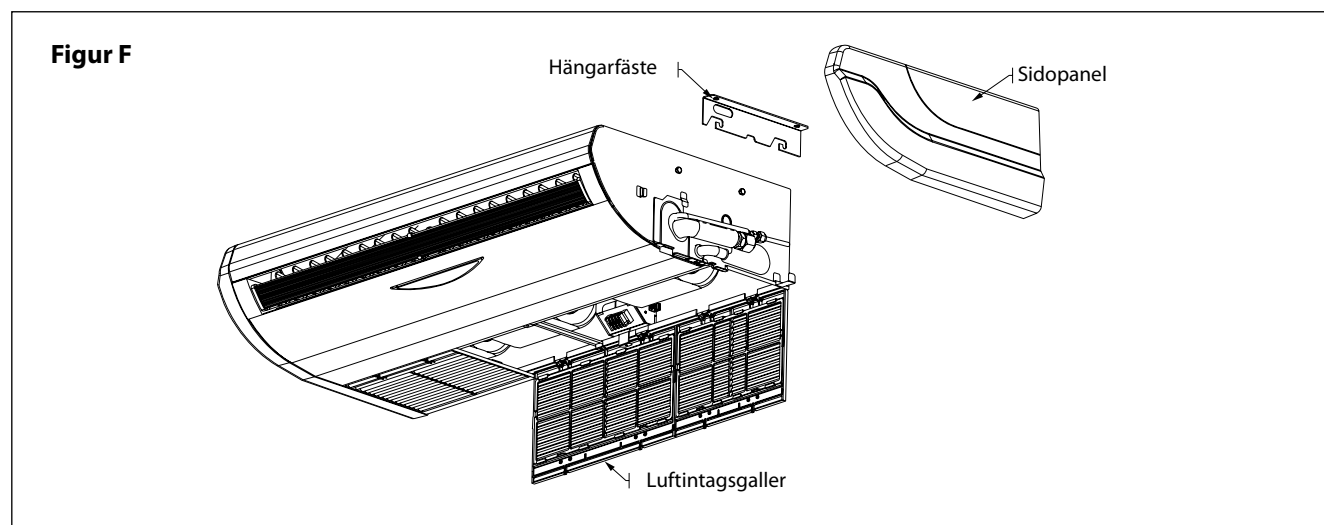
Figur E



Installation - undertaksmodell

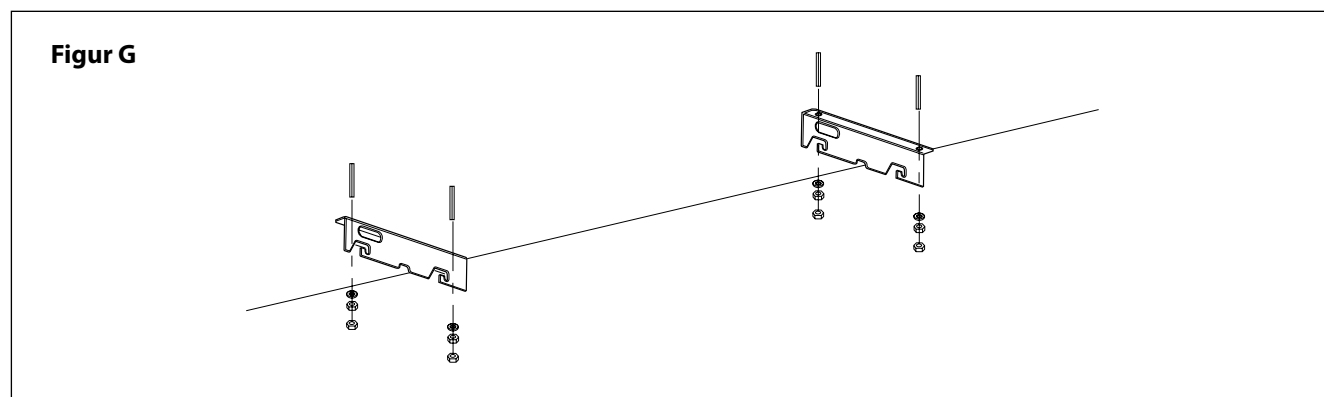
Steg 1

Avlägsna luftintagsgallret, sidopanelen och hängarfästet från enheten. Se Figur F.



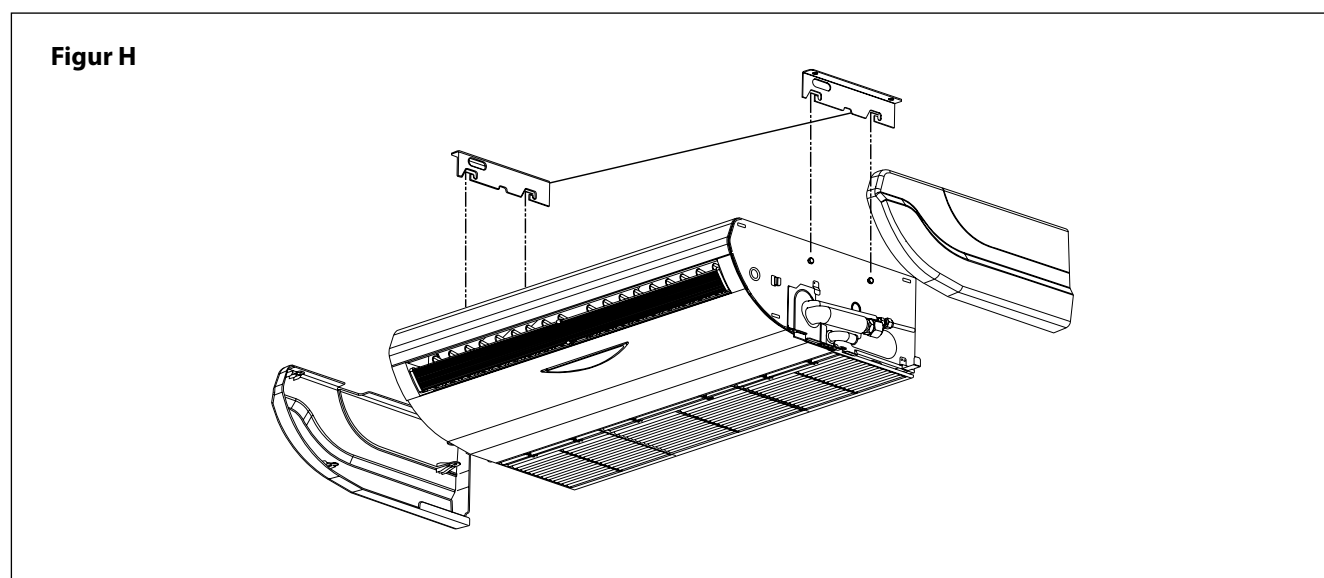
Steg 2

Placera upphängningsstängerna som visas i figur G och montera hängarfästet.

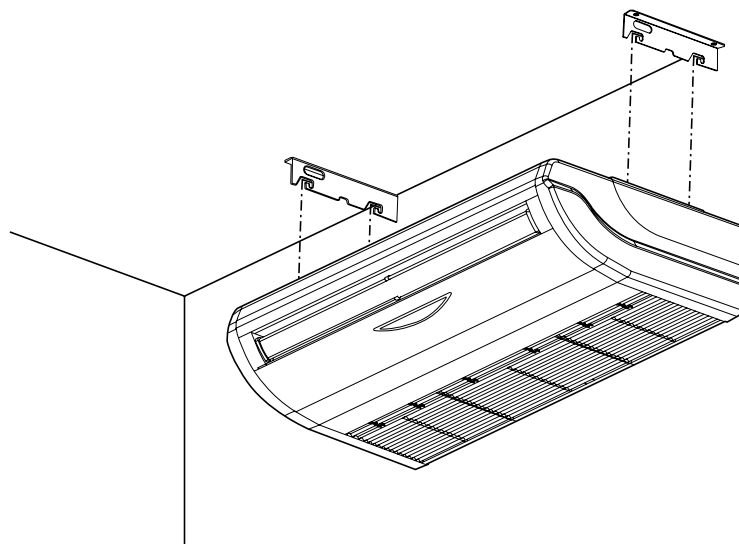


Steg 3

Häng upp enheten och dra fast bultarna när rör och kondensvattenslangen är monterad. Se Figur H.
Sätt tillbaka luftintagsgallret och sidopanelen på enheten. Se Figur I.

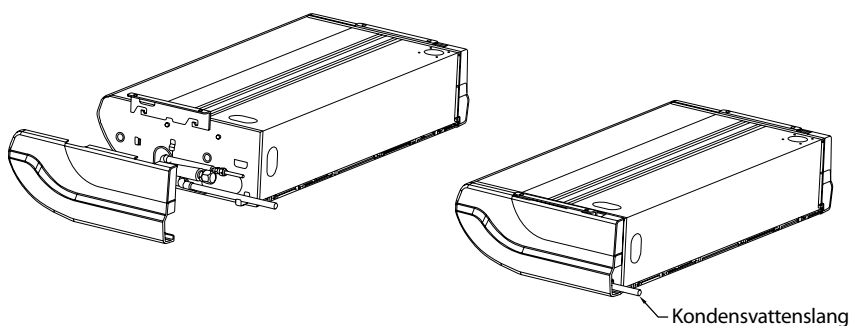


Figur I



Montering av rör och kondensvattenslang

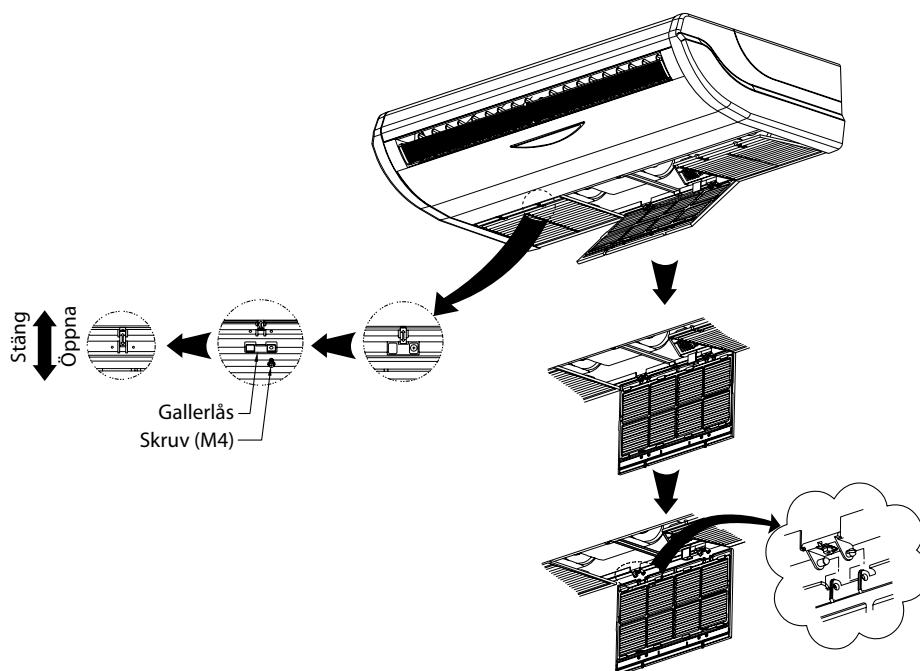
Figur J



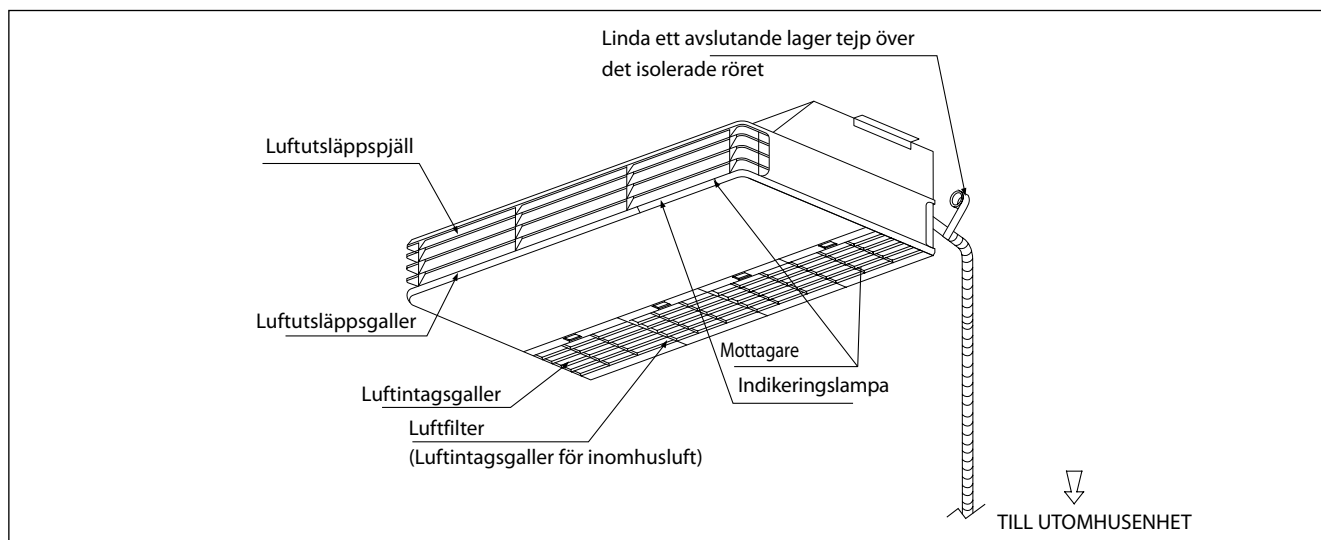
Steg för att öppna luftintagsgallret.

1. Skruva loss skruven som håller fast gallret med hjälp av en skruvmejsel.
2. Skruva loss gallerlåset och fäll ner gallret.
3. Se figur K för mer information.

Figur K



INSTALLATIONSSCHEMA (AHQ140CV1)



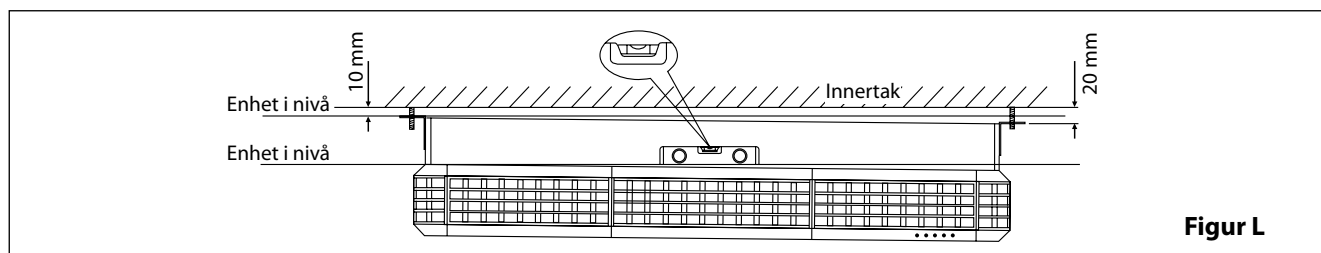
INSTALLATION AV INOMHUSENHETEN (AHQ140CV1)

Preliminär platsöversikt

- Spänningsfluktuationen får inte överstiga $\pm 10\%$ av märkspänningen. Strömförsörjningen måste vara avskild från svetstransformatorer, vilka kan förorsaka stora spänningsfluktuationer.
- Se till att placeringen är lämplig för kablage, rördragning och avlopp.

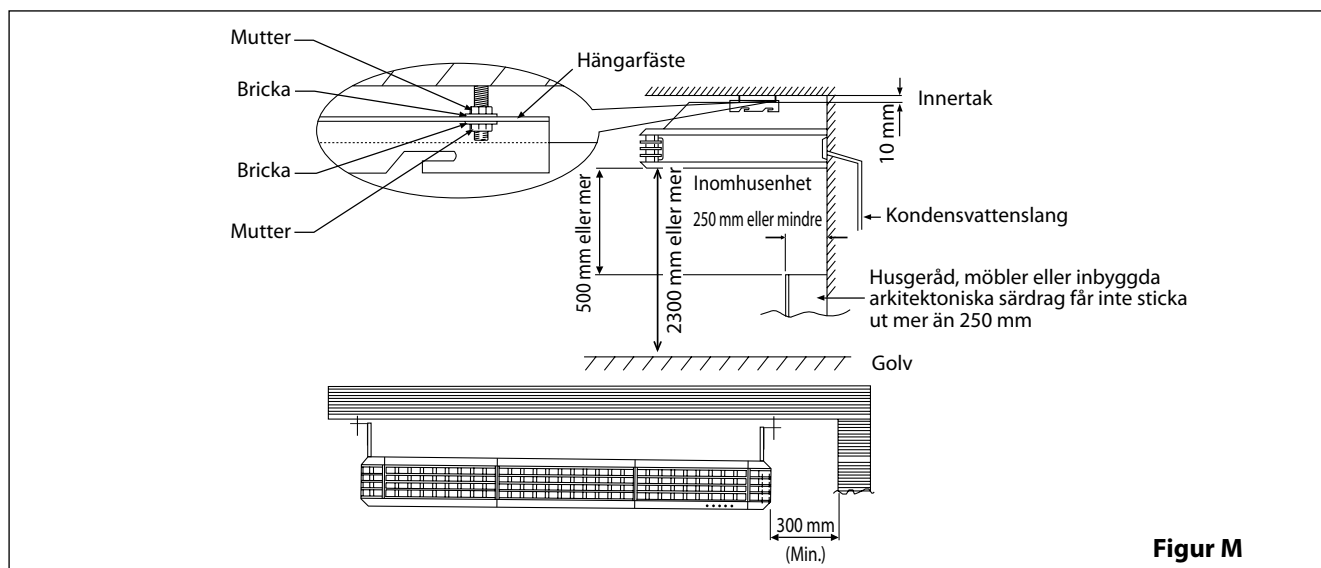
Standardupphängning

Se till att upphängningspunkterna är tillräckligt starka för att bära upp enheten. Placera upphängningsstängerna och kontrollera att placeringen stämmer med enheten. Kontrollera dessutom att upphängningarna sitter fast.



Kontrollera att följande steg är åtgärdade:

- Enheten bör monteras lutande minst 10 mm som rekommenderas i figur L.
- Kondensvattenledningens lutning bör vara minst 1:100.
- Se till att det finns utrymme för service och optimalt luftflöde som figur M visar.
- Inomhusenheten måste installeras så att inte kylutloppet korsas med den varma returluften.
- Montera inte inomhusenheten där det kan förekomma direkt solljus på den. Placeringen bör vara lämplig för installation av rör och kondensvattenslang. Enheten får inte sitta för nära en dörr.



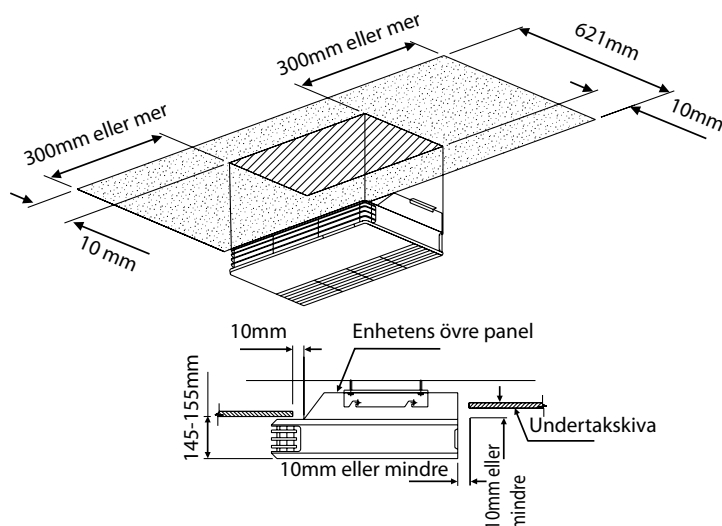
Montera upphängningsbultar

1. Montera upphängningsbultar så att de kan bära inomhusenheten.
2. Justera avståndet till innertaket före montering.
3. Se de mått som anges i figur N för installation av enheten.

Installation av innertakstyp

Installera inomhusdelar

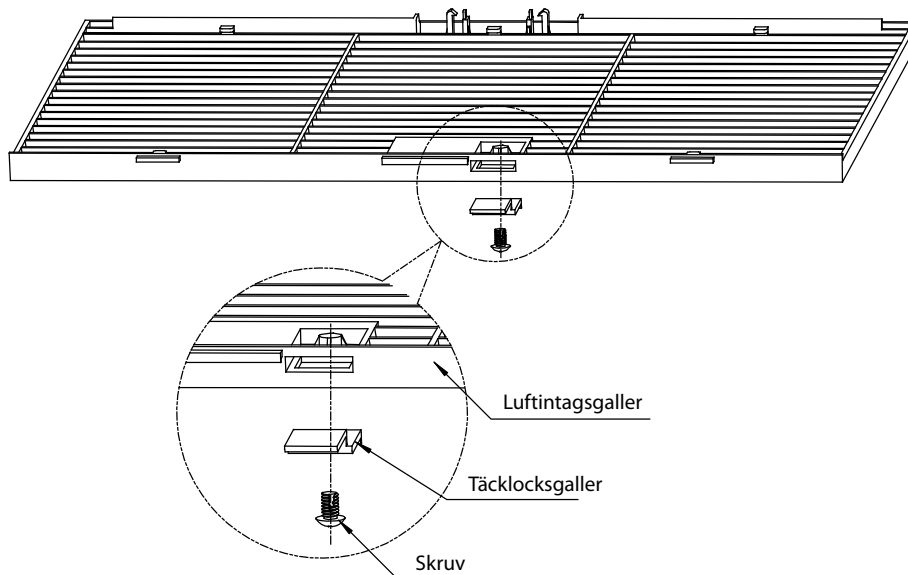
1. För in upphängningsbultar i anslutningarna på hängarfästet.
2. Skruva på muttrar med brickor på båda sidor av metallanslutningarna.
3. Dra åt muttrarna.



Figur N

Täcklocksgaller (beröringsskydd för rörliga delar)

Täcklocksgallret måste installeras som figuren visar.



Om service ska utföras på enheten måste nedanstående steg följas:

1. Se till att enheten är avstängd innan service sker på enheten.
2. Lås upp täcklocksgallret med hjälp av en skruvmejsel.
3. Avlägsna täcklocksgallret och öppna luftintagsgallret för att utföra service.
4. Montera luftintagsgallret och skruva fast täcklocksgallret efter service och kontrollera att allt sitter rätt.

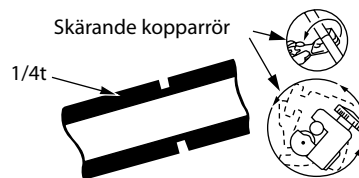
Rördragning och flänsning

- Använd inte förorenade eller skadade kopparrör. Om något rör, evaporator eller kondensor har öppnats eller lämnats öppet under mer än 15 sekunder måste systemet sugas. Avlägsna inte plastskydd, gummipluggar eller mässingsmuttrar för ventiler, kopplingar, rör och spolar förrän de ska ansluta till sug- eller vätskeledningar till ventiler och kopplingar.
- Om en lödning krävs, se till att kvävgas leds igenom spole och anslutningar medan lödningen pågår. Detta gör att sot inte byggs upp i rören.
- Kapa rören steg för steg genom att mata fram djupet på skärverktyget långsamt. För stor kraft och för djupt skär kan skada röret och ge upphov till skägg i ändarna. Se figur I.
- Avlägsna skägg från de kapade ändarna med ett verktyg som visas i figur II. Detta jämnar ut ändarna som annars kan ge upphov till gasläckage. Håll röret över verktyget för att förhindra att metallspån kommer in i röret.
- För på flänsmuttrarna på anslutningsdelarna till både inomhusenhetens och utomhusenhetens kopparrör.
- Den exakta längden på röret som sticker ut från blocket bestäms av flänsverktyget. Se figur III.
- Fixera röret ordentligt mot blocket. Passa in centrum på båda flänsdynorna och den flänsförsedda stansen och dra åt den flänsförsedda stansen ordentligt.

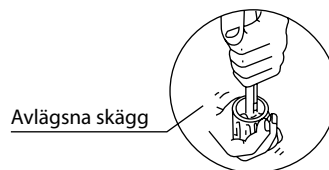
Röranslutning till enheterna

- Rikta in mitten på rören och dra åt flänsmuttern med fingrarna. Se figur IV.
- Dra till sist åt flänsmuttern med momentnyckeln till den klickar.
- När flänsmuttern dras åt med momentnyckeln, se till att åtdragningsriktningen följer pilen på nyckeln.
- Rörledningen för köldmedie är isolerad med polyuretan.

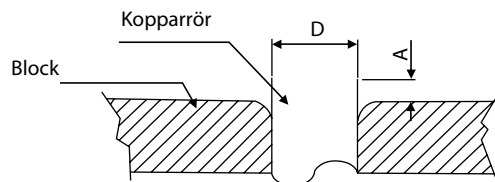
Figur I



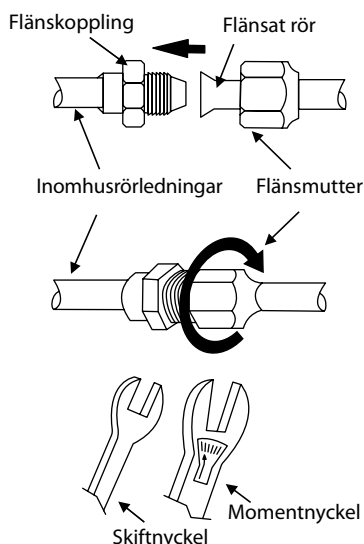
Figur II



Figur III



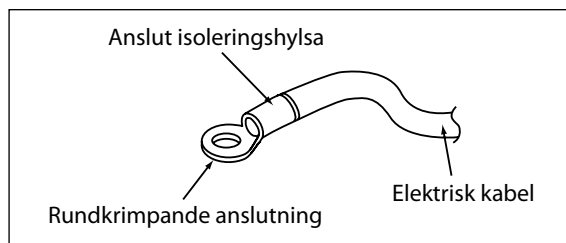
Figur IV



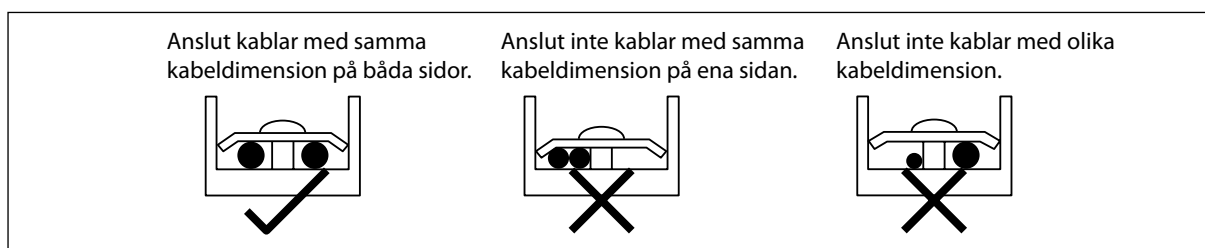
Rörstorlek (mm/in)	Moment (Nm/ft-lb)
6,35 (1/4")	18 (13,3")
9,52 (3/8")	42 (31,0")
12,70 (1/2")	55 (40,6")
15,88 (5/8")	65 (48,0")
19,05 (3/4")	78 (57,6")

Ø rör, D		A (mm)	
Tum	mm	Imperial (vingmuttertyp)	Styv (kopplingstyp)
1/4"	6,35	1,3	0,7
3/8"	9,52	1,6	1,0
1/2"	12,70	1,9	1,3
5/8"	15,88	2,2	1,7
3/4"	19,05	2,5	2,0

- Alla elkablar måste anslutas ordentligt.
- Se till att ingen elledning kommer i kontakt med köldmedierören, kompressorn eller andra rörliga delar.
- Anslutningen mellan inomhusenheten och utomhusenheten måste förankras med medföljande kabelförankring.
- Kabeln för strömförsörjning måste minst motsvara H07RN-F.
- Se till att det inte finns någon dragspänning i kablar och anslutningar.
- Se till att alla kåpor sitter monterade ordentligt för att undvika öppningar.
- Använd rundkrimpande anslutningskontakter till strömförsörjningens anslutningar. Anslut kablar genom att passa in dem mot indikeringen på anslutningsblocket. (Se kopplingsdiagram som sitter på enheten).



- Använd rätt typ av skruvmejsel för kontaktskruvarna. Felaktig typ av skruvmejsel kan skada skruvskallen.
- För hård åtdragning kan skada kontaktskruvarna.
- Anslut inte kablar med olika kabeldimension till samma anslutning.
- Håll ordning påablarna. Se till att kablar inte hindrar andra delar eller kommer i kläm.



SPECIELLA FÖRHÅLLNINGAR VID HANTERING AV EN ENHET MED R410A

R410A är ett nytt HFC köldmedium som inte skadar ozonlagret. Arbetsstrycket på detta nya köldmedium är 1,6 gånger högre än ett konventionellt köldmedium (R22), och av den anledningen är en noggrann installation / service viktig.

- Använd aldrig något annat köldmedium än R410A i en luftkonditionering som är konstruerad för att arbeta med R410A.
- POE- eller PVE-olja används som smörjmedel för en R410A-kompressor, vilket skiljer sig från den mineralolja som används för en R22-kompressor. Under installation eller servicearbete måste stor försiktighet tas så att inte ett R410A-system utsätts för länge av fuktig luft. Kvarvarande POE- eller PVE-olja i rör och komponenter kan ta upp fukt ur luften.
- För att undvika felladdning är diametern på serviceanslutningen på flänsventilen annan än den som finns för R22.

- Använd verktyg och material som är avsedda för R410A. Verktyg som uteslutande är avsedda för R410A är grenrörsventil, fyllningsslang, tryckmätare, gasläckdetektor, flänsverktyg, momentnyckel, vakuumpump, samt flaska för köldmedium.
- Eftersom en luftkonditionering med R410A arbetar under högre tryck än enheter med R22 är det viktigt att välja rätt kopparrör. Använd aldrig kopparrör som är tunnare än 0,8 mm även om de finns tillgängliga på marknaden.
- Om det uppstår ett läckage av köldmediegas under installation / servicearbete måste en ordentlig ventilering göras. Om köldmediegas kommer i kontakt med eld kan det uppstå giftig gas.
- Vid installation eller förflyttning av en luftkonditionering, undvik att låta luft eller fukt finnas kvar i köldmediecykeln.

UTSUGNING OCH LADDNING

Det är nödvändigt att suga för att få ut fukt och luft ur systemet.

Utsugning av rör och inomhusdelen

Inomhusdelen och köldmedierören måste sugas med luft eftersom fuktig luft som finns kvar i köldmediesystemet kan ge upphov till att kompressorn inte fungerar.

- Avlägsna täcklocken över ventilen och serviceanslutningen.
- Anslut mitten på laddningsmätaren till vakuumpumpen.
- Anslut laddningsmätaren till serviceanslutningen på 3-vägsventilen.
- Starta vakuumpumpen. Sug under cirka 30 minuter. Utsugningstiden varierar beroende på vakuumpumpens kapacitet. Kontrollera att nålen på laddningsmätaren har nått till -760mmHg.

Varning

- Om nålen på laddningsmätaren inte har nått -760mmHg kan det bero på gasläckor (använd köldmediedetektor) i flänsanslutningar på inomhus- och utomhusenheten och dessa läckor måste åtgärdas innan nästa steg påbörjas.
- Stäng ventilen för laddningsmätaren och stoppa vakuumpumpen.

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG
CE - DECLARATION-DI CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSEVERKLARING

CE - DECLARACIÓN-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΟΤΗΤΗΣ

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАБЯВЛЕНИЕ-О СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESVERKLARING
CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
CE - LIKUTUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O USKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIA
CE - ATITIKTES DEKLARACIA
CE - ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
CE - VYHLASENIE ZHODY
CE - UYUMLULUK-BLDIRISI

Daikin Europe N.V.

- 01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung das die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waaraan deze verklaring betrekking heeft
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 (GB) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα προϊόντα των κλιματιστικών μονοτύπων στο οποίο αφορά η παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

AHQ7TCV1, AHQ100CV1, AHQ125CV1, AHQ140CV1

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 erfüllen folgenden Normen) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à laux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all/ seguenti(s) standardi(s) o altro(i) documenti(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(ι) ακόλουθ(α) πρότυπο(α) ή άλλο(α) έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 09 erfüllen folgenden Normen) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/sprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 10 under aqitlatare de bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt henhold til bestemmelserne i:
- 13 roudtaaten määräyksiä:
- 14 zoudtaaten määräyksiä:
- 15 prema odredbama:
- 16 kvoeti a(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektywy:
- 18 in uma prevederilor:

- 01 Note * as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>:
- 02 Hinweis * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>:
- 03 Remarque * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>:
- 04 Bemerk * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig Certificat <C>:
- 05 Nota * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el Certificado <C>:
- 06 Nota * definicija u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>:
- 07 Merk * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Zertifikat <C>:
- 08 Huom * jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Zertifiikan <C> mukaisesti:
- 09 Poznamka * jak bylo uwiedeno w <A> a pozytywne zjelenie w skladu z oswiadczeniem <C>:
- 10 Napomena * kako je izdreno u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>:
- 11 Information * enligt <A> och godkänns av enligt Certifikat <C>:
- 12 Merk * som det fremkommer i <A> og gennem positiv bedømmelse af ifølge Zertifikat <C>:
- 13 Huom * jotta on esitetty asiakirjassa <A> ja jotta on hyväksynyt Zertifiikan <C> mukaisesti:
- 14 Poznamka * jak bylo uwiedeno w <A> a pozytywne zjelenie w skladu z oswiadczeniem <C>:
- 15 Napomena * kako je izdreno u <A> pozitivno ocijenjeno od strane prema Certificatu <C>:
- 16 Megjegyzás * az/ <A> alapján, az/ igazolta a megjelölt, az/ <C> tanúsítvány szerint:
- 17 Uwaga * zgodnie z dokumentacją <A> pozytywną opinią Świadczym <C>:
- 18 Note * apa cum este stabilit în <A> și aprobat pozitiv de în conformitate cu Certificatul <C>:
- 19 Opomba * kak je doobeno v <A> in odobeno s strani v skladu s oswiadcenim <C>:
- 20 Märkus * nagu on näidatud dokumentis <A> ja heaks kiitnud järgi esasarvat sertifikaadile <C>:
- 21 Zabeonka * karko e kaponeho a <A> i okeneno toronwetenho ot curacao Cepmhwera <C>:
- 22 Pasiba * kap nusaſaya <A> i kap legama nusaſaya paga Sertifikasi <C>:
- 23 Pazimis * ka nodaſa <A> n atbaſaſi pozitīvajam vērtējumam saskaſā ar sertifikātu <C>:
- 24 Poznámka * ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené v súlade s oswiadcením <C>:
- 25 Not * <A> da beitiſtigi giu Sertifikasna göre tarafından olumlu olarak deęerlendirildiği gibi:

- 01 ** Daikin Europe N.V. is authorised to complete the Technical Construction File.
- 02 ** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzufstellen.
- 03 ** Daikin Europe N.V. est autorisé à compléter le Dossier de Construction Technique.
- 04 ** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het 'technisch Constructiedossier' samen te stellen.
- 05 ** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 ** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costituzione.
- 07 ** H Daikin Europe N.V. akai epwonoimwv na ourwrdi tou 'tekniko fwekto katakonvſis.
- 08 ** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09 ** Kompania Daikin Europe N.V. unopwonevwa osarwvaw Komitetu 'technicznej dokumentacji.
- 10 ** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 ** Daikin Europe N.V. har bemyndigede att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 ** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.
- 13 ** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14 ** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické dokumentace.
- 15 ** Daikin Europe N.V. je ověšen za zpracování Databáze o technické konstrukci.
- 16 ** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeszűsítésára.
- 17 ** Daikin Europe N.V. ma upowaznienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18 ** Daikin Europe N.V. este autorizat sa complice Dosarul tehnic de constructie.
- 19 ** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 ** Daikin Europe N.V. on voliautud koostama tehnilisi dokumentatsiooni.
- 21 ** Daikin Europe N.V. e otopwawpa ja osarwvaw Arwa sa 'techniczna konstrukcyjna.
- 22 ** Daikin Europe N.V. ysa galotia sudarvſi šſj tehniskas konstrukcijsa faila.
- 23 ** Daikin Europe N.V. ir autorizats saslatſt tehnisko dokumentaciju.
- 24 ** Spółdnost Daikin Europe N.V. je uprawniona wykonać súbór technicznej konstrukcji.
- 25 ** Daikin Europe N.V. Technik Yapı Dosyasinı detemeye yetkilidir.

DAIKIN

Shigeki Morita
Director
Ostend, 17 of May 2013

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

CEY-C, E VO

- I händelse av att det finns någon konflikt i tolkningen av denna handbok och eventuella översättningar till ett språk, skall den engelska versionen av denna handbok råda.
- Tillverkaren förbehåller sig rätten att revidera någon specifikation och design häri när som helst utan föregående meddelande.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Belgien

DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,
Downtown Jebel Ali, Dubai, UAE.

Importör i Turkiet

DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Huvudkontor:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo-kontoret:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<http://www.daikin.com/global/>